

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS253/1  
G/L/533  
G/SG/D24/1  
8 de abril de 2002  
(02-1850)

Original: inglés

## ESTADOS UNIDOS - MEDIDAS DE SALVAGUARDIA DEFINITIVAS SOBRE LAS IMPORTACIONES DE DETERMINADOS PRODUCTOS DE ACERO

### Solicitud de celebración de consultas presentada por Suiza

La siguiente comunicación, de fecha 3 de abril de 2002, dirigida por la Misión Permanente de Suiza a la Misión Permanente de los Estados Unidos y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

Suiza solicita por la presente la celebración de consultas con el Gobierno de los Estados Unidos de conformidad con el artículo 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* (ESD), el párrafo 1 del artículo XXII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* (GATT de 1994) y el artículo 14 del *Acuerdo sobre Salvaguardias* con respecto a las medidas de salvaguardia definitivas impuestas por los Estados Unidos a las importaciones de determinados productos de acero.

En virtud de la "Proclamación 7529 de 5 de marzo de 2002 - para facilitar el ajuste positivo a la competencia de las importaciones de determinados productos de acero" y del "Memorándum de 5 de marzo de 2002 sobre las medidas tomadas por el Presidente de los Estados Unidos en virtud del artículo 203 de la Ley de Comercio de 1974 con respecto a determinados productos de acero", publicados en el *Federal Register*, Vol. 67, N° 45, de 7 de marzo de 2002 los Estados Unidos impusieron, con efecto a partir del 20 de marzo de 2002, medidas de salvaguardia definitivas a las importaciones de determinados productos de acero.

Suiza considera que las medidas estadounidenses indicadas constituyen un incumplimiento de las obligaciones que incumben a los Estados Unidos en virtud del GATT de 1994 y el Acuerdo sobre Salvaguardias, en particular, pero no necesariamente de manera exclusiva, de las siguientes:

1. El párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo sobre Salvaguardias, porque, entre otras cosas, las medidas se basan en una determinación deficiente de los productos similares o directamente competidores, una ausencia de aumento de las importaciones y de las condiciones prescritas y una ausencia de daño grave o de amenaza de daño grave, o de relación de causalidad.
2. El párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo sobre Salvaguardias y el artículo I del GATT de 1994, porque, entre otras cosas, los Estados Unidos no aplicaron la medida a todas las importaciones independientemente de su fuente.
3. El párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo sobre Salvaguardias conjuntamente con el párrafo 2 del artículo 2, porque, entre otras cosas, los Estados Unidos no respetaron el requisito del paralelismo entre el ámbito de la investigación sobre la existencia de

./.

daño resultante de los productos importados y el ámbito de las medidas de salvaguardia.

4. El artículo 3 del Acuerdo sobre Salvaguardias, porque, entre otras cosas, los Estados Unidos no expusieron en el informe publicado constataciones y conclusiones fundamentadas sobre todas las cuestiones pertinentes de hecho y de derecho, incluida la justificación de la medida concreta impuesta y la justificación de la exclusión del Canadá y de México de su aplicación.
5. Los párrafos 1 y 2 del artículo 4 del Acuerdo sobre Salvaguardias, porque, entre otras cosas, las medidas no están justificadas por el hecho de que las importaciones hayan "aumentado en tal cantidad" y/o se realicen "en condiciones tales"; y no lo están por la ausencia de daño grave o amenaza de daño grave, la ausencia de relación de causalidad y el incumplimiento del requisito del paralelismo entre el ámbito de los productos importados objeto de la investigación y el ámbito de los productos importados sujetos a la aplicación de las medidas.
6. El párrafo 1 del artículo 5 del Acuerdo sobre Salvaguardias, ya que, entre otras cosas, la reparación que ofrecen las medidas sobrepasa "la medida necesaria para prevenir o reparar el daño grave y facilitar el reajuste".
7. El párrafo 1 del artículo 7 del Acuerdo sobre Salvaguardias, dado que, entre otras cosas, la reparación que ofrecen las medidas sobrepasa "el período ... necesario para prevenir o reparar el daño grave y facilitar el reajuste".
8. El párrafo 1 del artículo 8 del Acuerdo sobre Salvaguardias, porque, entre otras cosas, los Estados Unidos no mantuvieron un nivel de concesiones y otras obligaciones sustancialmente equivalente.
9. El artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias, porque, entre otras cosas, los Estados Unidos no proporcionaron la información pertinente ni dieron "oportunidades adecuadas" para que se celebraran consultas sobre la aplicación de una medida de salvaguardia.
10. El párrafo 1 del artículo I del GATT de 1994, dado que, entre otras cosas, la medida de salvaguardia discrimina entre los productos originarios de Suiza y los productos originarios de otros países Miembros de la OMC.
11. El párrafo 1 del artículo XIX del GATT de 1994, porque, entre otras cosas, los Estados Unidos no demostraron, antes de la aplicación de las medidas, que el aumento de las importaciones y las condiciones de importación de los productos abarcados por las medidas antes mencionadas fueran consecuencia de la "evolución imprevista de la circunstancias" y efecto de las obligaciones contraídas por los Estados Unidos en virtud del GATT de 1994.

Suiza aguarda con interés la respuesta de los Estados Unidos para establecer una fecha y un lugar mutuamente convenientes para las consultas.

Suiza se reserva todos los derechos que le corresponden de promover los derechos y recursos previstos en el Acuerdo sobre Salvaguardias y en el Entendimiento sobre Solución de Diferencias.

---